

**Zmluva o zriadení vecného bremena
č. 03490/2022-PKZO-B40171/22.00**

uzatvorená v zmysle § 51 v spojení s § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka
(ďalej len „zmluva“)

Čl. I

Zmluvné strany

1. Názov: **Slovenská republika zastúpená
Slovenským pozemkovým fondom**
Sídlo: Búdková 36, 817 15 Bratislava
Štatutárny orgán: generálny riaditeľ a námestník generálneho riaditeľa
podľa výpisu z obchodného registra
poverený konateľ za SPF: Ing. Veronika Barčíková
riaditeľka Odboru prevodov
na základe poverenia zo dňa 05.12.2022, č.
SPFS76295/2022/100
IČO: 17 335 345
DIČ: 2021007021
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu IBAN: SK35 8180 0000 0070 0000 1638
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka 35/B
(ďalej len „povinný z vecného bremena“)
2. Meno a priezvisko: **Ing. Ladislav Földes**
rodné priezvisko: [REDACTED]
dátum narodenia: [REDACTED]
rodné číslo: [REDACTED]
adresa trvalého pobytu: Borekova 46A, 821 06 Bratislava
občan [REDACTED]
a
Meno a priezvisko: **Ing. Otília Földesová**
rodné priezvisko: [REDACTED]
dátum narodenia: [REDACTED]
rodné číslo: [REDACTED]
adresa trvalého pobytu: Borekova 46A, 821 06 Bratislava
občan [REDACTED]
(ďalej len „platiteľ“)



3. **Názov:** **SPP – distribúcia, a. s.**
Sídlo: Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava
Štatutárny orgán: Ing. František Čupr, predseda predstavenstva
Ing. Pavol Mertuš, člen predstavenstva
- Osoba oprávnená na uzatváranie zmlúv:** Ing. Peter Jung, vedúci oddelenia prevádzky
na základe plnej moci č.9/2021 zo dňa 12.02.2021
- IČO:** 35 910 739
DIČ: 2021931109
Bankové spojenie: VÚB a. s., Bratislava
Číslo účtu IBAN: SK74 0200 0000 0000 0111 9353
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa,vložka 3481/B
(ďalej len „oprávnený z vecného bremena“)

Čl. II

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je zriadenie vecného bremena na pozemku nachádzajúcom sa v katastrálnom území Rača, obec Bratislava - Rača, okres Bratislava III., ktorý je vo vlastníctve Slovenskej republiky v podiele 1/1, v správe povinného z vecného bremena tak ako je uvedené v tabuľke:

LV	EKN	výmera v m2	druh pozemku	vlastník	podiel	GP č. 69/2020	
						diel č.	výmera dielu v m2
11101	22268/1	66	Zastavaná plocha a nádvorie	Slovenská republika	1/1	2	12
						3	15

(ďalej aj ako „pozemok povinného z vecného bremena“).

2. Zmluvné strany sa dohodli na zriadení vecného bremena na pozemok uvedený v bode 1. tohto článku v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve

Čl. III

Povinný a platiteľ z vecného bremena

1. Povinný z vecného bremena má v správe pozemok uvedený v Čl. II ods. 1 tejto zmluvy podľa § 16 ods. 1 písm. a zákona č. 180/1995 Z. z. a v zmysle § 19 ods. 1 zákona č. 180/1995 Z. z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom v znení neskorších predpisov je oprávnený k nemu zmluvou zriadiť vecné bremeno.



2. Oprávnený z vecného bremena je držiteľom povolenia č. 2006P 0070-5. zmena na predmet podnikania plynárenstvo v rozsahu podnikania: distribúcia plynu, vydaného dňa 30. 06. 2010 Úradom pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „povolenie“) a zabezpečuje prepravu, distribúciu a uskladňovanie plynu na vymedzenom území, na ktorom sa nachádzajú aj pozemky povinného z vecného bremena.
3. Platiteľ je investorom stavby s názvom „Úprava Račianskeho potoka v mieste križovania s plynovodom“, ktorej výstavba bola povolená rozhodnutím Okresného úradu Bratislava, Odbor starostlivosti o životné prostredie č. OU-BA-OSZP3-2020/016568/GEE III - 6789 zo dňa 09.04.2020, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 13.05.2020.

Čl. IV

Zriadenie vecného bremena

1. Povinný z vecného bremena zriaďuje na pozemku uvedenom v Čl. II bod 1. tejto zmluvy vecné bremeno v prospech oprávneného z vecného bremena spočívajúce v práve oprávneného z vecného bremena:
 - a) zriadiť a uložiť ochranné betónové panely na VTL plynovode,
 - b) užívať, prevádzkovať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy ochranných betónových panelov na VTL plynovode,
 - c) vstupe, prechodu a prejazdu peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným z vecného bremena za účelom výkonu povolenej činnosti a činností uvedených v bode a) a b)cez pozemok povinného z vecného bremena, tak ako je to zakreslené v geometrickom pláne na vyznačenie práva uloženia ochranných betónových panelov č. 69/2020 zo dňa 06.08.2020, overeného katastrálnym odborom Okresného úradu Bratislava pod č. G1-1747/20 dňa 03.09.2020, v rozsahu diel č.2 o výmere 12 m², diel č.3 o výmere 15 m².
2. Povinný z vecného bremena je povinný strpieť na svojich pozemkoch uvedených v Čl. II bod 1. tejto zmluvy:
 - a) zriadenie a uloženie ochranných betónových panelov na VTL plynovode,
 - b) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy ochranných betónových panelov na VTL plynovode,
 - c) vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným za účelom výkonu povolenej činnosti a činností uvedených v bode a) a b);
3. Vecné bremeno sa na pozemku uvedenom v Čl. II bod 1. tejto zmluvy zriaďuje časovo neobmedzene a za jednorazovú odplatu uvedenú v Čl. VI. tejto zmluvy.



4. Oprávnený z vecného bremena prijíma právo zodpovedajúce vecnému bremenu opísanému v bode 1. tohto článku zmluvy a povinný z vecného bremena ako vlastníak pozemku uvedenom v Čl. II bod 1. tejto zmluvy je povinný toto právo strpieť.

Čl. V

Odplata za vecné bremeno, úhrada správnych poplatkov a paušálne náklady

1. Všeobecná hodnota vecného bremena bola stanovená v zmysle Znaleckého posudku č. 143/2020, zo dňa 14.09.2020, ktorý vypracoval Ing. Pavol Jurkovič, znalec z odboru Stavebníctvo – odhad hodnoty nehnuteľnosti, vo výške 2,33 Eur/m², (výmera pozemku 27 m²). $27 \times 2,33 = 62,91$ Eur, slovom šesťdesiatdva Eur a deväťdesiatjeden centov.
2. Jednorazová odplata za vecné bremeno je medzi zmluvnými stranami dohodnutá vo výške 714,69 EUR, slovom sedemstoštrnásť EUR a šesťdesiatdeväť centov (výmera pozemku 27 m², cena za jeden (1) m² je 26,47 EUR).
3. Náklady spojené s úhradou správnych poplatkov potrebných na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností znáša platiteľ.
4. Okrem toho platiteľ uhrádza aj paušálne náklady spojené s uzatvorením zmluvy (ďalej len „paušálne náklady“) vo výške 10,00 EUR.

Čl. VI

Spôsob úhrady odplaty za vecné bremeno a paušálnych nákladov

1. Platiteľ sa zaväzuje zaplatiť za zriadenie vecného bremena za oprávneného z vecného bremena jednorazovú odplatu a paušálne náklady podľa Čl. V zmluvy, **vo výške 724,69 EUR** na účet Slovenského pozemkového fondu číslo **IBAN: SK35 8180 000007000001638**, vedený v Štátnej pokladnici, **variabilný symbol 4554017122**, do 60 kalendárnych dní od podpísania tejto zmluvy všetkými zmluvnými stranami.
2. Zaplatením jednorazovej odplaty a paušálnych nákladov platiteľom sa rozumie deň pripísania na účet Slovenského pozemkového fondu uvedený v bode 1. tohto článku.
3. Ak sa platiteľ dostane do omeškania s úhradou jednorazovej odplaty paušálnych nákladov, je povinný z vecného bremena oprávnený od platiteľa požadovať zo sumy, s úhradou ktorej je v omeškaní, zaplatenie úrokov z omeškania za obdobie omeškania. Výška úrokov z omeškania sa spravuje ustanoveniami § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.



Čl. VII

Návrh na vklad do katastra nehnuteľností

1. Návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností predkladajú spoločne povinný z vecného bremena a platiteľ. Do 60 kalendárnych dní po úhrade jednorazovej odplaty a paušálnych nákladov zašle povinný z vecného bremena platiteľovi návrh na vklad podpísaný povinným z vecného bremena spolu s príslušným počtom rovnopisov zmluvy pripadajúcich pre okresný úrad a pre platiteľa a oprávneného z vecného bremena spolu s prílohami k návrhu na vklad. Platiteľ sa zaväzuje bezodkladne, najviac však do 30 dní od prevzatia v predchádzajúcej vete uvedených dokumentov, podpísať návrh na vklad a doručiť okresnému úradu príslušný počet rovnopisov zmluvy spolu s prílohami. V súlade s ustanovením bodu 2 článku V zmluvy platiteľ hradí správne poplatky za vklad práv podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností.
2. Oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce vecnému bremenu právoplatným rozhodnutím okresného úradu o povolení vkladu.

Čl. VIII

Odstúpenie od zmluvy a zmluvná pokuta

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený odstúpiť od zmluvy, a to aj bez predchádzajúcej písomnej výzvy na nápravu doručenej platiteľovi a oprávnenému z vecného bremena, ak nebudú jednorazová odplata a paušálne náklady podľa Čl. V bod 2 a 4 a Čl. VI zmluvy poukázané na účet Slovenského pozemkového fondu v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške.
2. Platiteľ je v prípade odstúpenia od zmluvy z dôvodu uvedenom v bode 1. tohto článku zmluvy povinný zaplatiť povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu vo výške 10% z jednorazovej odplaty a paušálnych nákladov. Zmluvná pokuta je splatná do 30 kalendárnych dní od doručenia výzvy na jej zaplatenie platiteľovi, a to na účet Slovenského pozemkového fondu uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Zmluvné strany zhodne potvrdzujú v súlade s ustanovením bodu 7 tohto článku zmluvy, že záväzok platiteľa uhradiť povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu podľa podmienok uvedených v tomto bode zmluvy trvá aj po zániku účinnosti tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy v prípade, ak bude vydané právoplatné rozhodnutie okresného úradu o zastavení konania o návrhu na vklad vecného bremena podľa tejto zmluvy alebo bude návrh na vklad vecného bremena právoplatne zamietnutý.
4. Odstúpenie od zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou musí byť písomné a zaslané doporučené na adresu zvyšných zmluvných strán. V odstúpení musí byť uvedený dôvod odstúpenia. Zmluvné strany vyhlasujú, že účinným dôvodom odstúpenia môžu byť len



dôvody odstúpenia uvedené v zákone alebo dohodnuté v tejto zmluve (ďalej len „kvalifikované odstúpenie“). Na odstúpenie od zmluvy z iných dôvodov ako je uvedené v predchádzajúcej vete tohto bodu sa neprihliada a nemá voči zvyšným zmluvným stranám nijaké účinky. Odstúpenie od zmluvy sa doručuje na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a považuje sa za doručené, ak bolo adresátom prevzaté alebo bolo vrátené odosielateľovi ako nedoručiteľné a adresát svojim konaním alebo opomenutím zmaril doručenie písomnosti; v takomto prípade sa odstúpenie od zmluvy považuje za doručené uplynutím tretieho dňa odo dňa jeho odoslania. Účinky doručenia nastanú aj vtedy, ak adresát doručenie odstúpenia od zmluvy odmietol. Ustanovenia tohto bodu zmluvy o doručovaní sa primerane použijú aj na doručovanie iných písomností vyplývajúcich z tejto zmluvy, ak nie je v zmluve dohodnuté inak.

5. Dňom doručenia kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy poslednej zmluvnej strane sa zmluva od začiatku zrušuje.
6. V prípade kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy sú si zmluvné strany povinné vrátiť už poskytnuté plnenia. Povinný z vecného bremena je oprávnený započítať finančné plnenie poskytnuté mu platiteľom a oprávneným z vecného bremena z akéhokoľvek dôvodu so zmluvnou pokutou a náhradou škody, vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo spôsobených skutočnosťami a právnymi vzťahmi súvisiacimi s touto zmluvou.
7. Odstúpenie od zmluvy sa nedotýka nárokov zmluvných strán na náhradu škody a zmluvnú pokutu vzniknutých porušením zmluvy.
8. Vecné bremeno môže zaniknúť, ak nastanú také trvalé zmeny, za ktorých právo zodpovedajúce vecnému bremenu stratí svoju opodstatnenosť.



Čl. IX Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v 7 rovnopisoch, z ktorých 2 rovnopisy doručí platiteľ okresnému úradu, 2 rovnopisy si povinný z vecného bremena ponechá pre administratívne účely, 1 rovnopis pre oprávneného z vecného bremena a 2 rovnopisy pre platiteľa.
2. Oprávnený z vecného bremena a platiteľ splnomocňujú povinného z vecného bremena na podpísanie dodatku ku zmluve za oprávneného z vecného bremena a platiteľa, obsahom ktorého bude oprava chýb v písaní, počítaní a iných zrejmych nesprávností v texte zmluvy. Oprávnený z vecného bremena a platiteľ splnomocňujú povinného z vecného bremena k podpísaniu a podaniu dodatkov k návrhu na vklad do katastra nehnuteľností a taktiež pri prerušení konania o návrhu na vklad k podaniu žiadosti o predĺženie lehoty v zmysle § 31a písm. d) zákona č. 162/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov. Povinný z vecného bremena toto splnomocnenie prijíma.
3. Podmienky spracúvania osobných údajov, ako aj informácie v zmysle čl. 13 a nasl. všeobecného nariadenia o ochrane údajov sa nachádzajú na webovom sídle povinného z vecného bremena <https://www.pozfond.sk> v sekcii ochrana osobných údajov.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú ako prejav svojej slobodnej a vážnej vôle. Zmluvu neuzatvárajú v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok. Zároveň vyhlasujú, že sú oprávnení s predmetom zmluvy nakladať, že prejavy ich vôle sú hodnoverné, dostatočne určité a zrozumiteľné a ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a nakoľko doslovné znenie zmluvy je v plnom súlade s týmto prejavom, túto na znak súhlasu vlastnoručne podpísali.



5. Zmluva nadobúda účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni zverejnenia.

Povinný z vecného bremena:

V Martine dňa:

.....

generálny riaditeľ
Slovenský pozemkový fond
Podľa výpisu z obchodného registra
Poverený konateľ za SPF
Ing. Veronika Barčíková
riaditeľka Odboru prevodov
Slovenského pozemkového fondu

.....

námestník generálneho riaditeľa
Slovenský pozemkový fond
Podľa výpisu z obchodného registra
Poverený konateľ za SPF
Ing. Veronika Barčíková
riaditeľka Odboru prevodov
Slovenského pozemkového fondu

Platiteľ:

V dňa

.....

Ing. Ladislav Földes

.....

Ing. Otília Földesová

Oprávnený z vecného bremena:

V dňa

.....

Ing. Peter Jung
vedúci oddelenia prevádzky
oprávnený konateľ v mene spoločnosti
SPP – distribúcia, a.s.

